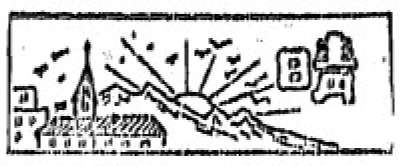


天氣豫報

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
大正六年二月十六日
第二千九百五十五號（金曜日）
Vol.11 No.2955 Friday February 16 1917

大陸日報
THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
本紙定價表
一枚 五仙
一ヶ月 參拾五仙
三ヶ月 壹弗五仙
六ヶ月 貳弗
一ヶ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

重要電報

米國水夫釋放せらる（伯林）

客臘中南太平洋に於て獨逸假裝巡洋艦の拿捕する所となり獨逸某港に抑留せられたるヤローデール號乘組員中七十六名の米國水夫に對する釋放要求米國政府より獨逸政府に發致せられたる事は既報の如くなるが一度は獨政府の拒絕に遇ひ再び之れを要求して米政府の要求遂に獨政府の聽く所となり七十六名の水夫は全部釋放せらるゝに至れり（十五日）

八港檢査港に決定す（オタワ）

ハリファックス港を以て太西洋東航中立國諸汽船の檢査港となす旨本夜公表せらる

獨帝海軍を激勵すと（アムステルダム）

獨帝は獨逸海軍に詔書を發し獨逸海軍は將に來らん決戰的海戰に對する覺悟を要す獨逸戰策の一たる潜航艇戰は著々其の步を進めつゝあり來らん戰場は卿等最終の努力にして獨逸帝國興亡の繫つて此の一戰にありと

假裝巡洋艦隊と戰ふ（リオヂヤネロ）

伯國東端を去る百廿五哩の海上に於て英國巡洋艦アメチイスト號は三隻の獨逸假裝巡洋艦と戰ひ二隻を大破せしめて沈沒狀態となし一隻は暗夜を利用して遂に逸かるゝに至りアメチイスト號亦微少の損害を蒙むるに至れる確報に接せり（十五日）

東京だより

在東京 礁波生

◎純理的に行動する國民黨は少數にして多く頼むに足らず、我が國の政黨政治は現在の所謂憲政會が政友會の力に待たざる可らざるに兩黨の反復常なきは呆るに外なし之を最近の事例に見るも、嚮に薩州の爲めに大隈の勢に服せし政友會は今や長州の走狗たらんとし、昨、長州の爲めに二個師團增設を通過せしめたる憲政會は今却つて之れと鬪はんとす、此くの如くば政黨の重んぜられざるの責政黨自身之を負はざる可らず。

◎第三十八議會の解散は恐る可らざる勢なるより政府にては豫算不成立に處する爲め既に實行豫算の作製に着手せり、其大體方針は先づ臨時事業費は既定六年度割を採用し、普通歲出に關しては同一條項に就き六年度不成立額と五年度公布豫算とを比較し、假りに後者が少額なる場合は勿論之に依るべきも若し反對に多數の場合は寧ろ前者を採用する先例に依るべく、此場合兩者間の差額は特別剩餘金として積み立て置き、當該款項に就き六年度中に豫定經費に不足を告ぐる場合、豫備金支出に先ち其補充財源に充つべしと聞く。

◎政府が解散を見越して實行豫算に早手廻しを爲せる時、代議士連亦解散後の總選擧の爲めに種々準備せるもの多し、蓋し選擧期日より溯り六ヶ月間に選擧民に飲食金品を與ふることは選擧法の許さゞる所なるも、こゝは未だ解散一下せざる間は總選擧期日未定にして選擧運擧民に饗應するも罪とならざるを利用しての作戰にして、一度上京して政界の空氣を換し直に歸京して容易に上京の模樣なきもの多きのみならず、中には結局地方に在りて解散の下るを待てるものさへあり、代議士たるの亦難きを見るべし、而して此くの如く苦心慘憺するも從來の例に依れば毎總選擧議員の約三分の一は新議員なるの常なり、議員の解散を怖るゝ虎よりも甚しき眞に以なきにあらず。

◎獨探米人セーヤーなるもの軍機保護法違反の嫌疑に依り橫須賀に捕はる、傳へらるゝ所に依れば同人は過日爆沈の奇禍に會へる軍艦筑波の乘組水兵に數名の知人あり同艦の爆沈に就きて重大なる嫌疑あるものゝ如しと、誠に容す可らざる重大怪事なり、我等は當局者が充分に檢察を遂げて帝國海軍の上にかゝれる暗影を一掃するの日の速かならんことを切望せざる能はず。

◎國技館春場所の掉尾は特筆大書すべきものあり、西方大關大錦九日目東方の橫綱鳳を倒し、十日目更に天下無敵の怪力と稱へらるゝ橫綱中の橫綱太刀山を倒す、驚天動地、眞に前代未聞と言ふべし大錦は本年取つて二十七歲、大阪南區鍛冶屋町八幡節宮師細川松之助の長男にして本名を卯一郎と云ひ、出羽の海の門に入れるは明治四十三年なりしが、爾來三年にして幕下十兩に進み更に三年にして大關となり此偉勳あり、直に橫綱の候補者となる、得意想ふ可し。

（一月廿二日）

毎日短評

寸鐵人を殺す

犬養木堂の政友會を冷罵し、政友會の宣言に超然內閣には反對なりと『雖も』とあり此『雖も』千鈞の重みあり原君の練達堪能の腕前に敬意を表すといへる、是木堂獨得の擅場、辛辣骨に入り寸鐵人を殺すの概あり、此一語亦千鈞の重きをなせりといふべし、練達堪能の原君、何を以て之に酬いんとするか惜むべし、雪白の頭、今や變じて灰色となる。

木堂と米統領

犬養木堂、憲政、政友二黨を併せ非難し、彼等焉ぞ烏の雌雄を知らんと罵り「獨り此間に立ち俯仰恥づるなきの自信を有し正顏天下に對し得るもの我が國民黨あるのみ」と號し、意氣の昂然たる、大統領ウ井ルソン氏の平和演說において『世界諸國民中高位地に居り何等腹藏なく發言し得るの自由を有するもの唯乃公一人あるのみ』といへるに類し『イョー和製ウ井ルソン』といひ度き處、されど彼は世界の雄、此は日本政界の雄、一は世界的建設の難きを行はんとし、他は政局打破の易きに誇る、甲は多數黨に將として經綸を行ひ乙は益々其黨を小にして抱負を伸ぶる能はず、其徑庭する所知るべきのみ、然れども木堂亦高遠の理想と不磨の節操とを有し、東亞經綸の抱負を有す、木堂も亦偉ならずとせず。

非國家的觀念

本野外相は非凡の畸形漢なり、單に長廣舌を有するのみならず、數枚の舌を有す、シカも之が爲に累を爲すは氣の毒なり、言はでもよい事までも喋々し、日支親善の名の下に支那人の乖離を挑發せんとするは即ち其長廣舌の罪なり、貴族院にては石井子に對して前內閣の支那內政干涉云々を確然否認し衆議院の秘密會にては前內閣の支那內政干涉を確認したりといふ、壁に耳あり障子に目あり況んや數百の耳目の一言一動をも逃さじと待ち構ふるに於てをや、不謹愼も亦甚だしといふべし、責任ある外相は場所によりて國家的觀念を二三にすべからざるなり、本野子果して國家の重に任ずるの大器か。

惜むべし隈侯

隈侯議院に語らず、退いて首相外相の演說を評す、言々適切、實に要を得たり、惜むべし、長廣舌、之を議院に揮はずして之を座談に用ふるを、亦眼中寺內、本野を置かず、之と爭ふを以て大人氣なしとしたるか、されど機會の再來は期すべからず、侯果して何の時にか其雄辯を貴族院の記錄に留むべき、侯も亦未だ立憲的氣分に滿たずといふべし。

地所家屋賣買
商事取引仲介
加奈陀サン生命保險會社代理人
晩市パウエル街二五四
水原事務所
電話シー二七六一

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三
電話シー五四四一 モア四四四三

鮮魚青物類
ビーシー魚店

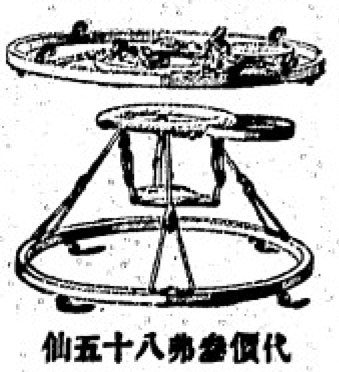
政宗會
當番幹事
高橋金次

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三三六八
電話シ四四八八
郵函一三五六

旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
市內西カドバ街五四
ユニバーサルワイン商會
Universal Wine Co.
電話シーモア九五五

此機は最新發明になつた生後四五ヶ月位の小兒の易く步行の出來る機械ですから小兒は獨立步行の出來る迄は此機に依つて步きますから小兒の守りともなり且つ安全で足の發育に良い事は其專門家の見る處です
如何なる場所でも御通知次第に送り屆けます

上圖はたゝみし處



代價參弗八十五仙
晩香坡メーン街二二三
一手販賣
村木靜夫
電話シー三三七六

ドライグッツ專問
パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア六〇〇

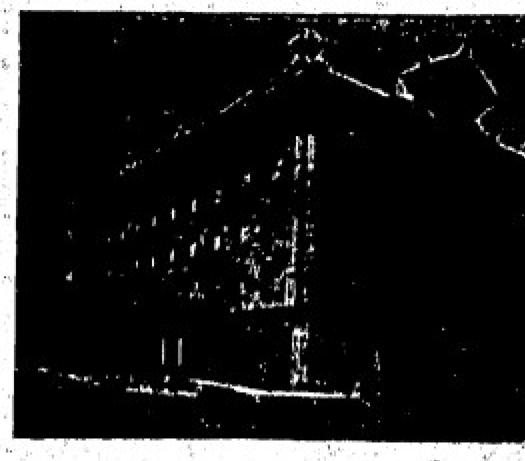
電話シーモア五三二四 郵函九五四
佐伯事務所
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER. B.C.

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西側向ひ）
電話 一三六四アール
玉置房松

新荷着
○廣嶋名産菜漬
內外食料品商
パウエル街三一四
下村商店
電話シーモア三三九三

▲御蒸菓子 ▲鹽あられ
▲弊店獨特の新案菓子調製
▲新刊書籍 ▲月刊雜誌
何品も大勉强、多少とも御屆け申ます
電話ハイランド七七
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C
鈴木菓子店

日加貯蓄



定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
土地賣買
三年貯金
貯金箱無料にて御貸し申上候
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア（壹貳參 八八一）
日本送金締切日
ハワイ丸便 二月十七日（土曜日）
阿波丸便 二月十九日（火曜日）
日本行滊船切符取次
營業案內書其他御入用の方へは第一郵便次第御送付仕候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスへ封書へ御宛名付け下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
三月の節句
ひな人形
●高尙優美の御贈り物
親王、高砂、汐汲、官女など
當年は色々の種類參り店內に取揃へ陳列仕り候間是非御來觀を御願申上候
●御家庭御子供衆の御喜び
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

要電報

◉支那參戰と日本輿論（東京）

潜航艇問題に就て支那が獨逸との國交を斷絕せんとの報あるや日本外務省當局は曰く日本は支那が米國の態度に依り對獨國交を斷絕するも何等干涉的態度に出でざるべしと尙は各新聞は同問題に就て意見一致せず或る新聞は支獨國交斷絕を歡迎し支那より獨逸の勢力を驅逐するは好しと云ひ或る新聞は支獨國交斷絕は極東に於ける日本の位置に惡影響を與ふるものなるが故に斷絕に反對すと述べたり（十四日）

◉加奈陀より多額金塊（紐育）

ジエ、ピー、モルガン商會は數日前二千三百万弗の金塊を英國政府の爲めに受領せるが同商會は更らに本日加奈陀を通じて英國政府の保管金として一千二百六十万弗の金塊を受領せり（十五日）

◉米獨開戰避け難しと（華府）

米獨開戰は遂に避け難きもの丶如くウイルソン大統領は武力の必要を議會に聲明するに至る可し開戰をして避けしめんとせば獨逸は今に於て何等かの手段により米國の名譽と利權を保護するの策に出でざる可からざる情勢にありと（十六日）

◉佛國大豫算提出さる（巴里）

佛國藏相リボー氏は本日議會に九十五億七千四百万法の本年度第二期豫算を提出せり本豫算は第一期豫算に比して九億法の増加なりと（十六日）

◉瑞典政府食料制限法（ストクホルム）

瑞典政府は國內食料不足を虞ひ穀類の輸出を制限するに至れり同時に馬鈴薯の料理に皮を剝く事迄も禁ずるに至れり（十六日）

雜報

◉加奈陀當面の政局近事觀察

—増税問題と總選擧、反對黨の態度—

加奈陀首都より歸西せる保守黨代議士の政局談に曰く『ボーデン首相が英國より歸來して後大藏大臣サー、テー、ダブルユー、ホワイトは議會再開に際し増税案を提出し以て軍器工場の課税を圖るべし今期議會は首相其他の渡英の爲に閉期を短縮され議事は小部分に過ぎざりき主要の議案は戰時豫算五億弗に關する件にて以上は税金、特別內債及び若し必要ありせば外債に依り充足せらるべきなり

▲首相歸來後 再開の議會に藏相が提案せんとする増税は軍器製造の利益に對する直接税にして國中之には異論なかるべく次ぶ議會に際し注意を惹きしは反對黨の態度著しく變化したることなりき變化はドチエスター補缺選擧以後に來りしものにして夫に先ちては戰時中に總選擧の政戰に國中を捲込まん意氣込ありしもサー、ウイルフレッド、ローリエーの公認候補者キヤノン氏が

▲非常の敗戰 を爲してより黨中の少數は除外とし他は皆總選擧主張に異動を來したりきキヤノン氏の敗北がヲンタリヲに於てサー、ウイルフレッドの勢力に大影響を及ぼせしは疑を容れざる所なり云々

◉中立諸邦船舶航海

—紐育を基點とする新生面—

中立國の國旗を掲揚する船舶は獨逸が潜航艇新戰策を聲明して以來紐育に抑留され居りしが之等は再び定期航海を開始することゝなり大に注意を惹けり英國當局の如きは此英斷に好意を抱ひつゝありてハランド、アメリカ線汽船リンダム號は今日ハリファックス經由ロツテルダム行の航程に上るべく又明週多分早々同航路を航行すべき汽船スールダム號に就ても目下乘客申込多忙中にありリンダム號は獨逸潜航艇危險帶の短距離を航海して一昨日紐育に歸航し來りしもの、又スヰーデッシ、アメリカン線代理人の發表によれば客船ストツクホルム號も本日ハリファックス經由にてゴッテンバーグに向ふ等要するに中立國の船舶は再び荐りに航海從事の傾向にあり

◉三十七年間に七倍の増加

…米國農産價格の増進割…

米國が毎年多額の農産物を産出し一大農業國として其生産の多額を誇り昨年度の如きは百卅四億四千九百三十一万弗に達する農産物價格を示すに至れるが千八百七十九年度ふは僅かに其産出價格二十二億千二百五十四万千弗を算したるに過ぎざりしふ五年後の千八百九十九年には四十七億千七百七万弗に増加し遂に今日に及べるものなるが其進步の狀大に見るべきものあり參考のため千九百年以後の産出價額を示せば如次（單位千弗）

千九百年	五、〇〇九、五九五
同　五年	六、二七三、九九七
同　十年	九、〇三七、三九一
同十二年	九、八四九、五一三
同十四年	九、八九四、九六一
同十五年	一〇、七七五、四九一
同十六年	一三、四四九、三一〇

即ち一昨年度ふ比し昨年度は大約三十億万弗を増加し又千八百七十九年度よりは約七倍に近き増加を爲し居れり

◉兵員は禁酒反對

歐洲にある當州兵員の禁酒問題投票は昨日の計算にては禁酒反對の側多大の増加を示し若し此比率が繼續するならば禁酒派は失敗すべしと目せらるゝに至りつゝあり昨夜までの計算數は總計二千四百五十二にして此中禁酒派は二百七十一、反對は二千一百二十四、無效五十七にして禁酒主張者は懸命に經過を觀測し居れりとなり

◉税金收額増加

三月三十一日に終了する財政年度末ふ當り加奈陀の收入中營業利益の税金よりする分は千万弗を超過すべしと云々ヲタワ來報は記し居たり而して豫想によるに次の財政年度間には更に數百万弗の増收を見るべしと傳へらる

◉華州大學總長招宴

近くワシントン大學總長ヘンリー、サザロ氏來晩すべきに就ては來る二十二日ホテル、ヴアンクーバーにて晩市有志者の招宴ある筈なるが之に對しては教育界を初め一般の間にも多大の興味を喚起しつゝありマクビース市長當日は市の爲に歡迎辭を述べ又サヾロ氏及びビーシー大學總長ウエスブルック氏の演說あるべしと

◉米國の電話總數

州際商業委員會の報告に據れば昨年十月現在の米國內電話の總數は七百八万三百十四にして一昨年の同期に比し約一割の増加なるが其收入は十月分のみにても二千四百九十二万弗を計上し又一月より十月まで十ケ月間の總收入は實に二億二千四百三十七万餘弗の巨額に達し之を一昨年度の同期に較ぶれば一割强の増加なりと

◉尋人 熊本縣人原田寅八氏の住所を至急知り度き旨珍客一行中の或る人より加奈陀日本人會に依賴あり本人若くは同氏住所を知れる人は至急日本人會迄御通知ありたしと

大陸片々

▲一度國交を斷絕して米國其決意を世界に示せるも戰意果して如何は疑惑の雲に掩はれ來りし也

▲國交斷絕後獨逸の持せる態度は徐ろに米國を激發し來る國家の名譽ふかけて米一斷を要せん乎

▲駐白米公使が國旗問題に獨の凌辱を受けし如きは重大事ふ非ずして何ぞ米人の進路刮目すべし

▲寺伯の訓示演說に不穩の個所あり隈侯赫怒して狂人の沙汰と酬ひしは警拔也日本近時の一活劇

▲佛國下院議長アロ兩州の奪還を以て佛國の使命と爲す情は然りとするも志に至つては即ち小也

▲首相寺內に脅迫狀を送る者あり對支策を誤れる爲也と怖らく之れ望む者の無理乎苦笑を禁せず

ガーデン
アン
病傷保險會社
日本人部
總代理
中野庄輔
電話ハイランド七一二
433 Alexander St.
Vancouver, B. C.

新澤庵到着
品質優良且つ美味にして中味も多量なるふ依り最も御徳用一應御試買の上御好評願上候
伊勢澤庵
雜貨食料品商
晩香坡パウエル街一五
紀の國屋
電話 S 六八三

新調

[illegible]ト兒ル各種
修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

徵兵猶豫願代書
其他對白人交涉事務
パウエル街三三二
奧村事務所
電話シーモア六四六七

男女洋服新調並に修繕
晩市パウエル街一三四
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

大勉強
かすの
御祝菓子 併・祝餅 調進所
御引菓子 併・佛事用
青木伊三郎

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
わすれな草
わつふる
蒸菓子いろ〳〵
電話で御注文下さらば御届けします
晩市パウエル街三九二
住よし
電話シーモア四四七五

特別仕立
御入用の節は御注文次第早速調進仕候

山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴
パウエル街三四五
（元土田商店跡）
名畑靴店

御料理
めし
成林樓
パウエル街三六五
電話セ五三八四

各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア 二三六九

あづまからし
あづまや
多少に不拘御注文次第御届け申候
電話スタブットン二三
郵函 五七
晩香坡 取次 紀の國屋
電話シーモア六八三

今回各種靴類東部より到着仕候
大勉強
特別
を以て販賣仕候
製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と堅牢に仕候

パウエル街四三三
三枚靴店
電話ハイランド 二一六

▲賃金値上▼
シーピー鐵道ギャングセクション働
日給壹弗八拾仙以上
本年は仕事が澤山あり、ペーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ふ限ります、其他ショップ仕事あり
至急募集
日加用達會社
パウエル街三六二番

和洋雜貨並に食料品一切
今回エンプレス便にて最も好良質の甲州其他澤山の新物到着仕り候間何卒多少ふ拘らず御用命仰付られ度偏に奉希上候
晩市西第五街二二一
電話フェヤ二九七
丸野商店
同 精米所
221 5th Ave W. Vancouver, B. C

十日間にして
シーピーアール船日本行
横濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

（各船出帆日期）
三月九日 モンテーグル
三月十五日 アシヤ號
御用有之候節は前記代理店ふ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シーピーアール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

●生魚●青物
●かまぼこ製造 御小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
電話シーモア二七八二
前川三之助

近藤藥店

伊吹山本場 百草湯 到着
冷込みはた湯に限ります今直ぐ御試用を乞ふ一劑價に十五仙

電話番號 ハイランド 九九
久保田洗濯所
アレキサンダー街 六六二
久保田源次郎
山本源治

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫
日加合資會社二階
吉田ます

內務省免許
產婆
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西敏市ツソント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少ふ拘らず御注文を願ひます
井ノ口

金銀時計及び附屬品並に寶石類御入用の御方は確實なる正札つきの「よねみつとけいてん」に是非
晩香坡市メイン街二二〇

由井正雪

小金井蘆洲講演

『百三十』

突く棒叉股袖搦みの道具が嚴然く立つて役人が控へて居る關所。これへ差かゝつて參りました、當時日本中に三十六ケ所のお關所といふものがあつて、イザ一朝事ある場合には此所で軍勢を拒ぐやうな天嶮の地を利用してございました、分て東海道箱根の關所といへば入り鐵砲に出女といつて江戸の方から出る女を嚴重に取締り他國から江戸の方へ入つて來る鐵砲を此處で嚴しく取調べたものです、今日は立派な芝三縁山増上寺天神ケ谷の伴僧、供一人といふ切手でございますから滯なく關所を通つて權現坂へかゝつてきた　男『お陰様で大手を振つてお關所を通ることが出來てこんな有難いことはございません　傳『それに就て泊りは何處にしようかな　男『先刻も小田原でいつた通りおやアございませんか、是非駿府の御城下まで行きませう　傳『駿府――迚もいけない、併し突際つてくれといへば駿府まで行かぬことはないが、俺は馬か駕籠で行く　男『冗談いつちやいけない、駕籠なんぞへ乘つて御覽じろ、態藏ッたくつて我慢して居られるものおやございませぬお前さん位に歩ければ、グズ〳〵して駕籠の値段なぞを掛合つてゐる間には三里や五里は優に行つてしまひます、サア〳〵行きませう〳〵と機嫌を損じないやうに世間話をしながらトツ〳〵と急いで行きます、此方は傳達、連れの男に勵まされていつしか沼津も越し蒲原、由井の驛々も通り過ぎて薩埵も後に倉澤の宿、興津江尻をさきて入つて參りましたのが駿府の御城下、此時はもう日もドツプリと暮れて夜に入つた　男『サテ旦那これが駿府の御城下で、どうです大したものでございませう　傳『成る程貴様のいふ通り到頭駿府まできたな、何うも貴様な身体は小さいが足は達者だなア、感服はもう一ト足も前に出ない、恐れ入つた　男『アハヽヽ、到頭本音をお上げなすつたね、江戸を出た時は何と仰しやつた、お道連れに願ひたいといつたら貴様のやうな奴では迚も俺の足に追付かないから止せと…　傳『イヤ彼奴は取消しだ　男『うう でげすかね、さて旦那様この駿府では大傳馬町の萬屋といふ旅籠屋が一といつて二と下らねえ、宿屋でげす、その旅籠屋へ行つて今晩は泊りませう　傳『宜しいやうに頼む』

產婆

內務省免許

立石哲子

晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

筋揉治療

アレキサンダー街三三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七
藤井謝治郎

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ

パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六二

御席御料理

かちどき

晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三

菓子製造、御小賣

パウエル街三二九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

鍼灸按摩マッサーヂ專門

パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一四三三エル

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい　御小賣

晩市パウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

品質精撰
南京料理
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
うどん　そば

パウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

コスリ
化粧品

ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST.,
VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

和洋**食料品一切**　其の他雜貨類

晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

菓物　煙草
キャンデー
貸ルーム
◀室內清潔▶
パウエル街三〇七
電話シーモア五三九七エル
中川商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候

吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅フェヤモント一五二三アール

各種印刷

晩市ウオター街一二三番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

造船業
スキナ河インバネスキャナリー
末廣豊

絹物類各種　卸し小賣
御婦人御小供**衆衣類及切地**
其他**附屬品一切**
ミリナリー
高等**婦人洋服裁縫**
體裁よく低廉迅速に御調製致します

パウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

室內清潔取扱丁寧

晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二二エル

開業廣告

今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を讓り受け**エヒメ旅館**と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候

パウエル街ゴーア街角
金融社二階
エヒメ旅館
主　阿部春市

婦人理髮に多少經驗ある人一名入用、委細面談

晩市パウエル街三〇九
高澤理髮店

大工仕事一切

東カドバ街六四三
電話ハイ、五三六エル
重井禮藏

アートサイン社

晩市パウエル街三六八
平山、中村
電話シーモア九五九

內外雜貨食料品

晩市パウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

紐育生命**保險會社**本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証

晩香坡市パウエル街二五九
郵函一〇九七
阿部孝之
電話シ五九〇〇

かきめし、とろゝ
其他御好み次第

千鳥
電話シーモア二六九九

●**迅速叮嚀本店特色**●

晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

內科
婦人科
小兒科
公認
下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
パウエル街メーン街角（松林時計店二階）
（電話シーモア二五五五）

信夫屋旅館

室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮嚀に御取扱可申候

晩市パウエル街二三四
館主　**佐久間太重**

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W Vancouver

葬儀一切取扱

晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉强可致候

晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　エンド　マック葬儀社
電話（シーモア六〇六　ペビュー九四三）

和洋**雜貨食料品**
エキスプレス

晩香坡市パウエル街四五三
郵函三四
電話ハイ、癸九
堀善商店

廣嶋屋旅館

アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話シーモア一六二七

寫眞

晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
同支店
スラブストン市

コック製造及造船

イーブン、アクノキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

男女洋服調進

パウエル街三五五
芦川助次郎

京都醫專
醫學士　**石原明之助**
東カドバ街四三八
電話ハイランド一二一

醫學士　**高橋康百**
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫學士　**木下德太郎**
パウエル街三五八
電話シーモア四二六七

醫學士　**岸本憲一**
パウエル街三九一
電話シー三六七八アール

公認　**下高原幸藏**
パウエル街二一〇
電話シーモア二五五五

オリンピアルーム

晩市パウエル街二四五
館主　**林忠治**

開店廣告

今般私儀左記の場所にドライ、グツ店を開業仕り御婦人用並に御子供衆用の切地は特に御好みの品を取揃へ居り候間何卒御來店の上多少に拘はらず御買求め被成下度伏して願上候御婦人及び子供衆の衣服は御注文により丁寧迅速に御調進可申候間御用命願上候

貸ルーム　弊店二階に十五室のルーム有之諸道具一切新調致候清潔且つ丁寧に御取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候

十二月十二日
晩市メーン街二三六
モントリオル銀行北側
上田とも

中國上米小賣並に賃搗仕候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所

雜貨食料品
パウエル街四七二
貸ルーム
持主　**酒井鶴之助**
電話ハイランド四五二

和洋**雜貨食料品**　卸小賣
鮮魚　青物

前記の品々極力大勉强を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候

晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables Kinyusha

NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務　當座預金、利附貯金預金、貸附、手形引替、手附定期預金
本社事務所內に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり

貯金箱無料で御貸與致します

日本金融社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エフ、ガーディナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜[illegible]
水曜午前九時より正午迄

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製ブーツ又はラバーブーツ格安に賣捌申候

ワター街六八
電話シー六三〇三
イー、リプセット

和洋**雜貨食料品**

晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七一三

清潔丁寧
福井旅館

○**日本酒値上**

原價騰貴に依り十二月十一日より街價一切値上げ

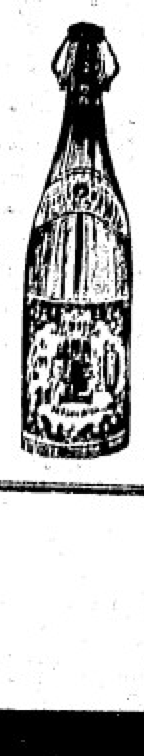
○**現金賣實行**

當市食料雜貨商組合規定に基き一切現金販賣實行

日進合資會社
晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三一〇

東　合資會社
晩香坡市ダンレビー街二三
電話シーモア六六三一

菊正宗
櫻正
日の出櫻
菊印
忠勇



手打**うどん**　**そば**
干うどん　**そうめん**
燒麩　**製造**　**御卸賣**

晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

日本近信

東洋汽船會社ホテル經營

横濱クラブ、ホテル讓受　建物は宇治平等院を模倣

東洋汽船會社が曩に神戸のオリエンタル、ホテルを買收して會社直營のホテルとなし海陸相俟つて事業の經營をなさんとする事世上に發表さるゝや同社が横濱にもホテルを經營すべしとの噂を生じ恰も昨年來廢業の噂ありと傳へられたる山下町五番館クラブ、ホテルを讓り受け同所に一大ホテルを建設すべしと風聞されたりしが今や右

▲風說は殆ど事實 となりて現はれ東洋汽船は右五番の地所家屋共二十八万圓乃至三十万圓の價格を以て買ひ入るゝの契約成立し現在の建物は全部取り拂ひたる上同所に和洋折衷のホテルを新築し東京の精養軒の如くホテルの傍ら大小の宴會を開くにも利便なる施設（現在神戸のオリエンタルホテルは右の如き方針なりと）なすべく其建物は宇治

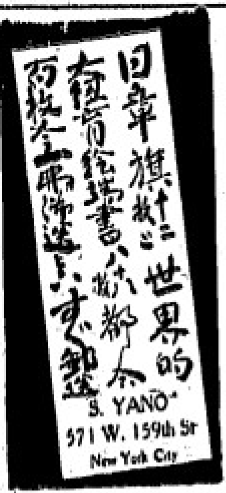
▲平等院をも模倣 せんとの議ありと報ぜらる而して東洋汽船會社の各重役其他は右ホテル買收を以て全然無根の風說なりと否定し居れど『クラブホテル』が一月十五日限り廢業せる事及び去る八日東洋汽船會社の重役が同ホテルに赴きて諸般の檢分をなしたる事等より推斷する時は殆ど疑ふの餘地なく加ふるに東洋汽船が神戸にホテルを經營する以上横濱にも之を經營せざるは甚だ不合理にして横濱神戸を以て

▲車の兩輪とせば 神戸の一輪のみにては快妙なる運轉は期し難き道理なり東洋汽船にしてホテル經營の意響無なりと云ふならばいざ知らず既に神戸に於て其例を示せる以上横濱市內のホテル建設地として絶好なる五番館の地が賣物に出で而も其地が東洋汽船會社に隣接せる位置なるが故に東洋汽船に取りては之れ誠に好機到來せるものと謂はざるべからず横濱にはグラブ、ホテル及びオリエンタルホテル等あれども右は

▲何れも外人專門 にして一般日本人の旅客とは全く沒交渉たるの觀あり而して其他の日本人旅宿は其發達極めて遲々として到底日本の玄關口たる横濱に相應せるものとは認め難き狀態なるを以て今茲に外人にも向き而も日本人にも適するホテルを創むるは此間の缺點を補ふものならんクラブホテルは横濱に於ける外人直營のホテル中最古のものにして創立以來約五十年に近く

▲全部外人を株主 とする株式會社組織にして社長は八十二番館のラッスル氏支配人はエッチ、ゼー、ハン氏なりハン氏は今回出征の爲め英本國に歸還する事となりたれど其後を引き受くべき適任者もなく經營亦面白からざりし際なるを以て廢業と決せる次第なりと其敷地は約千六百坪にして內八百坪餘の建坪あり家屋は直ちに取毀ちに着手すべしと云ふ

シングル山 馬使ひ　デーウオク
▲シングル切等委細面談
場所ラスキン、ロバートクリーキ
申込所キャスケードルーム內
綿中


日章旗[illegible]世界的
[illegible]
S. YANO
571 W. 159th St
New York City

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズ **グロサリー**
パンク
篠末松
電話シーモア三三一七

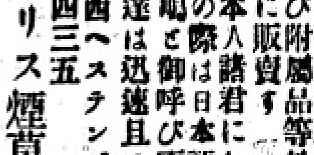
理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

廣告
各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九九五

同分店
メイン街三一六
主任 山村

ライオン ROOMS
晩市パウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

皆さん御待兼ねの弊店特別讀味ひの美い江州澤庵が到着仕り候間多少に拘はらず市內は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御届け可仕候也
內外食料品
並に御婦人用切地一切
晩香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一


●**煙草類御賣**
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

室內清潔取扱丁寧
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市パウエル街三三六
電話シーモア二九五九
田尾旅館

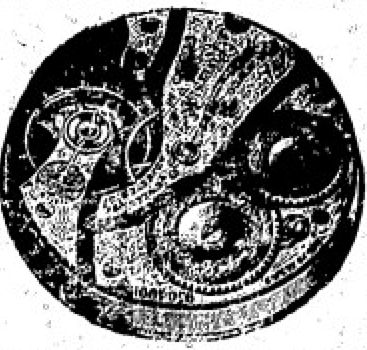
日本行各汽船切符取次
山崎事務所
津川 [illegible]
245 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

高等御旅館
內外汽車汽船切符取扱
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二四七

葬式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元クーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ**葬儀社**
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

たまつき場
パウエル街二六一
土田球場

日本茶 山吹　正喜撰　喜撰
防長米 特等
右卸し賣仕り候
パウエル街二九五
土田商店
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇


時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三
郵函九二七

晩香坡齒科醫會
治療時間 自午前十時至午後八時
日曜祭日 自午前十一時至午後三時
パウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル

パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電話シーモア一七三九

針灸治療並に電氣治療
晩市パウエル街三三六
鎌倉與市

◎課目 讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長 清水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
ぞうに
パウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

晩市パウエル街二四三
243 Powell St.
Vancouver, B. C.
新井洋服店

手輕料理並にそば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし
並に**御めし**
なべやきうどん
パウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

拾仙めし並に手輕料理
ざうに
ぜんざい
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電話シー一五三八

▲**御手輕料理**
▲**並にすし**
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一一三

●**洗濯業**
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所電話シーモア六五三三
工場ランスダウン街[illegible]一二一

博文館發行 **大正六年度**
當用日記　家庭日記
英文當用日記　英文懷中日記
ABCポケット日記　懷中日記
修養日記　國民日記
御重寶 百人一首カルタ
（徵兵猶豫願用紙）
其他玩具繪物新着
晩市パウエル街三五七
內田書店
電話シーモア一五八一
357 Powell St. Vancouver

支店 **パウエル書店**
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ鎖販賣
弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿 パウエル街二五三
東鄉ルームス
新古雜貨商 鎌田道明
並に洋服プレス パウエル街一〇七

△**御手輕料理**
△**並にめし**
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし うどん そば
並に手輕御料理
仕出し 御宴會の際は御一人前金四十五仙にて原料は充分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命御引立被下度偏に奉希上候

拾仙めし
晩市パウエル街二六四
〇万
電話シーモア四三九八

日本蹄鐵工場
蹄鐵 鍛冶
馬車 修繕
晩市ゴーア街七一九
主 鹿子木七郎

▲新傷▲腫物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲疝▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り急速お全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
外科専門醫士
廣濟堂
林碗臣

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館(御用)
大北運送會社
電話シー四〇五 六〇五

なんでもある店
エキスプレス 迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

晩市東[illegible]
日本人會本部

メーンルームス
室內清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
パウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製 貸金周旋
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四五四エル

營業品目
○罐詰 ○銘茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ○賣藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○香料 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Vancouver, B. C.
Phone 2131

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大塚千代人
電話ハイ八五七

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切**販賣**
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイランド九〇四

高等
南京料理
日本人諸君の御來[illegible]を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他**仕出し**

東京酒樓
パウエル街二五二
電話シーモア三三六五

祝餅並に御菓子
各種製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二ツイ

貸室大勉強
一月ケ**貳弗五拾仙**以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主 有馬

和洋雜貨日本食料品
並にエクスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

▲**和洋食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ポートエシングトン
郵函三一
岸本商店

漁網、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スチブストン郵函二〇電話七
中出 村田 **造船所**
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六 電話グリン五一六

加奈陀國ビクトリア市
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角 電話一六二八
日本雜貨 **永野商會**

食料品販賣
ガバーメント街角
コムラント街六〇七
店主 **永野萬藏**
永野商店

○大阪商船株式會社 **汽船切符**取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一三三三 郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物 菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵税共五十仙
△南朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所 武田硯海
918 Washington St. Seattle

高等御旅館相模屋
內外汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 **青木米吉**
【電話三一三五 郵函一七】

入れてありますから、どんなに工合の悪い時計でも直に修繕致します

電話シーモア八九四八

●西歐戰場の露と消へたる

第五十二大隊熊川伍長の絶筆

□戰友行德友紀氏の最期に關する精細の記述
□戰線後方にて僚友と久濶を敍したりし喜び

一月六日西歐戰線に名譽の死を遂げたる熊川義勇兵が同月四日即ち戰死に先つ二日に山崎寧氏に宛て發信したる最後の手翰は今朝到著戰友の最期其他に記述精細を極めて今更乍ら同氏平生の謹直なる風格を偲ばしめ併も之れ此世の絶筆の一とて感慨禁せざらしむるものあり來信ふ曰く『拜復度々御發信の貴翰並びに大陸日報は其都度落掌、本日は亦十二月十二日御認めの御書面及び

□後援會趣意書、並義勇兵出征者八名表……

等御發附被下一同滿足の至りに堪へ申候去る十一月十九日ふは戰友志村直吉の爲に雄大なる追悼法要相營まれ其他不肖等の爲に種々御奔走被下戰線にある小生等御厚志に感泣せざる者なく不肖並ふ深く御禮申上候今後とも益々奮闘努力以て重任を遂行し粉骨碎身するも惡む所に之なく聊か在留民の好意に酬ひんとする覺悟に御座候扨て小生は此度

□再び一悲報を爲す の止むなきに至り……

候、戰友行德友紀儀去る十二月二十五日當方の戰線ふビルセントパーヌの塹壕に於て重傷を負ひ二十七日午前十一時半遂に死去仕り候左に氏が戰死に至れる迄の狀況を記述せんに二十五日は耶蘇降誕祭のことゝて午前中は敵我ともに沈黙して靜穩なりしも

□午後一時頃より獨 軍はクリスマスの……

プレゼントとしてトレンチ、モーターの砲射を爲し候處敵も亦折返し盛ふ發射して猛擊を爲すの有狀にて日沒の頃は再び靜穩に歸せしも敵は此視目に乘じて襲擊し來らんとする形跡ありたれば早くも之を偵知したる本隊にては守備を嚴重になし

□邦人兵の小隊は二ケ所ふ別れ步哨線……

を張り且つ五名の偵察隊を派して守備を固め居り候處午後八時半頃より本隊の左翼に於て敵は夜襲を爲し來り忽ち激烈なる戰鬪は開始せられ第四十九大隊及びプリンセス、パトリシア大隊の如き奮戰能く努め遂ふ

□敵を擊退して多數の捕虜を得本隊に……

於ても已に突擊の準備を爲し候處砲彈は雨下し機關銃は絶間なく吾邦人の步哨線ふ向け發射し來り非常に危險を極め候其時行德は步哨壕に起立して塹壕より半身を露出し砲彈は雨下し機關銃彈は霰と降來るも泰然恐も屈する所なく最も沈著に敵を監視中不幸にして敵の機關銃彈は

□彼の咽喉部左方よ り右方胸部に貫通……

して『やられた』の一語を發して五間ほど後方に步行せしも力盡きて倒れ後送せられ候、折惡しく連日の降雨ふて泥水殆ど腰部に達し壕内は狹く剩さへ暗夜のことゝて後送容易のことふ非ず漸く病院ふ收容され候も二十七日午前十一時半遂に死去仕り候彼は平素

□能く上長の命に從 ひ職務に忠實ふて……

戰に臨み沈著、砲煙彈雨の裡にありて恐も怯けず前途有爲の勇士ふ候ひしに小生は此度斯かる勇敢の戰友を失ひ實に遺憾限りなき次第にて衷心より其死を惜む者に御座候二十八日後方に於て加奈陀軍の墓地に埋葬仕り候時は

□二十六日の午後一 時頃より敵は邦人……

の守備せる步哨線に向ひトレンチモーター其他の類を猛射して危險を極むること四時間に涉り邦人の守備する步哨線より敵の守備線までは五十ヤード位の場所にて恰度步哨勤務にありし淸水吉次は身邊に落ちし彈片の爲に右腕と右上腿部に各一ケ所の傷を受け後送致されし候傷は輕く左程の事之れなく候へば何卒御安神被下度候

□小生等は當方の陣 地に於て已に最早……

三ケ月の守備勤務を終へ本月中旬には他の方面に向け轉戰の筈ふ有之候第百九十二大隊の兵員中或る部分の者は已に渡佛、其中十八名は戰線の後方に有之幸ひ小生等六日間の休養中にてキャンプより三哩程の所にて小生等より訪問致し面會仕り候戰線に於ての邂逅とて一同の喜び御賢察被下度候小生等

□無事今日まで生存 せしを欣び尚陣沒……

者に對して哀悼の意を表し今後は協力して重任を遂行せんことを誓ひ遂に佛國人の酒場に於て祝盃をあげ相別れ候彼等は第一師團第十大隊に編入致され居り候其他種々申述度き事も有之候が明日は再び塹壕に向ふことゝて多忙を極め候へば不取敢右御通知まで如斯御座候匆々」

◎勞働組合の東洋人問題論議

—果物栽培業者協會の主張に反對—

當州果物業者協會は最近の大會に東洋人の當州ふ於ける土地所有に反對を聲明したが常々東洋人排斥に努むる當市聯合勞働組合は之に反對して尠からず人を驚異せしめた聯合勞働組合は昨夜の會議に東洋人問題を論議して日本人、支那人、ヒンヅー等の土地所有に好意を表明した次第で併も一面ふは階級として之等東洋人に好意を持たぬことを言明した、果物業者協會の決議はトロッター氏に依つて紹介されて彼は

▲果物栽培業者 は東洋人の土地所有ふ依り業務を妨げらるゝを欲せぬ單に東洋人は低賃勞働者であるから勞働者として之を使用せんと望むのであるが予は今後最早東洋人の入國なきやう希望するの主張を決議として組合より加奈陀及び州政府に提供を望むと爲し果物業者が己に當州在住の東洋人の土地を所有することを禁ずべしと主張せる點に反對の態度を採るべしと力說して採用となつた、トロッターは尙は

▲東印度人の妻 が當州に入國するを許すべしとされし政府への建言ふ反對說を主張しヒンヅーの當州に於ける人口は二千五百より一千二百に減少した妻女を呼寄せることは人口減退を阻止するものであると說き次にバートレーは

▲支那人の野菜 業者から野菜を購入することを攻擊したが前記の決議に就ては其無用を說いて反對した者も數名あり寧ろ東洋人の組合組織に努むべしと爲したがトロッターは夫こそ無用であると駁論を試みた

ウエトレス一名至急入用委細は左記へ御來談あれ

成梅軒

募集

一、ギャング、セクション
一、ショップ　其他
夫婦一所に働くチャンスあり

晚市パウエル街三六二
日加用達會社
電話シーモア八三九

名灸廣告

梨本宮妃殿下の御用命を拜せし名譽と、松方侯爵、三井男、澁澤男其他貴顯紳士の依賴を得たる福岡縣西宗寺三百年傳來の名灸

施療期間　二月末日迄
施療所　ウォールド旅館內ルーム三百く六號
▲施療時間　每日午前九時より十二時迄、▲午後は二回二時より五時迄、七時より十時迄
▲灸點料　二弗其後は一回五十仙

西宗寺住職　藤　顯　誓

◎故藏相への悼意 州藏相ラーフ、スミス氏の葬儀本日執行ありしに就ては豫てより布達ありてヴイクトリア、晚香坡、新西院等の官廳事務は總て休務とされたり而して葬儀にはブルウスター首相初め市代表者等知名の士參列せり

◎洋劇の舞臺監督に 擧げられたる最初の邦人

紐育の日本倶樂部のクラブ、ナイトに際し素人芝居を仕組んで最近好評を博した島中氏は今度劇界の立者として知られたハリス氏ふ招聘され近々公演さるゝ筈となつて居る『垂柳』と題する洋劇の舞臺監督として其敏腕を振ふこととなつたそうだが此劇は日本を背景として西洋劇に仕組んだもので先月三十日から稽古に着手され公演の日も近々と稱せられて居る、米國劇界に於て舞臺監督として邦人が立つことは島中氏を以て嚆矢とする、米國に於て日本劇研究熱の勃興と共に特擧すべき事柄で島中氏の任も輕からぬが同時に邦人の聲價を擧げたことも尠少でない

◎珍客本日は農村行 珍客一行は昨日は國民學校へーステングス、ソーミルの視察及び市內巡察に費されたるが本日は渡邊書記生の案內ふて午前九時より既報の如く農村視察に赴かれ明日午前十時便船ふて歸美せらる可しと云ふ

◎石原氏愛息の怪我 昨日午後五時頃石原醫師愛息はパウエル街にて白人自動車に觸れ打倒されて頭部に少々の怪我をなせしも大した事なかりしとは不幸中の幸ひとも云ふ可く小供の街路遊びには觀護の注意肝要なり

◎個人往來 スキーナ、ポッス大香德次郎、宇井勘造、岡村駒五郎の諸氏何れも漁夫募集の爲め昨夜來晚▲高井重逸氏本朝の便船にて歸美

卓上閑話

伊藤師範が右手の筋を痛めて業を施すに難儀せられて居る事は豫て聞いて居つた所であるが藤顯誓師に灸府で灸を下して貰つて全快した相である▲餘程の固疾であつた相だが師範は三十日間每日缺かさず通ひつめて全快した相である▲師範は大喜びて京野二段へも御灸の命令を發した相である▲顯誓師は伊藤師範今回の大捷は灸の御蔭だと威張つて御座る

Tuxedo
Virginia
CIGARETTES
10 for 10c.

金口付にして十本及び五十本入の美麗なる輸入煙草、市內到る處の煙草店に有り、御買ひ求めを乞ふ

產婆開業

內務省免許產婆
原田タカ
メーン街一一八半　辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

あんま開業

電氣治療　マッサージ　按摩

私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧ふ治療致し候間何卒宜敷御引立の程御願ひ申上候

コロンビヤ街一八四二
西ローン街角
按摩專科卒業
增田カネ

漁價決定廣告

本年度北方漁區の魚價左の如く決定仕候間廣告仕候也

サカイサモン	一尾	二十仙
ドッグサモン	同	五仙
ハンパイキ	同	二仙五厘
赤スプリング	同	五十仙
白スプリング	同	十五仙
コーホー		
スチールヘッド	同	二十仙
以上キャンナリー十斤以下一尾十五仙		
村漁夫の魚價		
サカイサモン	一尾	三十仙
ドッグサモン	同	七仙五厘
ハンパイキ	同	三仙五厘
赤スプリング	一斤	五仙
白スプリング	一尾	十五仙
コーホー		
スチールヘッド	同	三十仙
以上獨立漁夫の魚價		

大正六年二月十日
加奈陀日本人會スキーナ支部
同　ナース支部
リバースインレット代表者
日本人會特別委員　永延虎八郎
ナーム地方代表者　吉澤保吉

土地家屋付急賣却

給伏帽支那人所有の家屋（大家一軒小家二軒）年收四百弗あり至急賣渡したし委細は大陸日報社營業部へ御問合せありたし

警告

大正六年度よりスキーナ何地方に就働する十七才以上の男子にして加奈陀日本人會に會籍を有せざる御方は地方に對する義務として當地在留者一般の公共機關たる加奈陀日本人會スキーナ支部に入會の上維持會費として二弗の醵金相成度スキーナ地方在留者一同の希望を代表廣告仕候

加奈陀日本人會
スキーナ支部
（本部內）假事務所

むしすし
茶腕むし
其他 すし色々
晚市ダンレビー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

私儀永年豆腐屋を經營致し居候處は四方御華客樣より多大の御引立を蒙り難有仕合候昨年一時歸國致し去月再渡米仕候今回左記の場所に於て來る三日より左品々を精選吟味の上御調進仕候間何卒倍舊の御愛顧に預り度尙電話にて御注文被下候はゞ多少に不拘早速御屆け可申候

にまめ一切　にしめもの一切
でんぶ　しようじんあげ
てんぷら
其外御宴會用品も御好みふより種々御調理可申上候

晚市東カドバ街二三一ファイヤホール向側の角
二月一日
山崎屋
山崎又吉
電話シーモア四一三九エル

代書

妻子呼寄願書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切

晚市ゴーア街一二八
日本請負會社
近村德次郎
小島林之助
立石角太郎
電話シーモア四一四五

例年の通り向ふ二ケ月間御撮影の御方樣には引延寫眞進呈可仕候

二月十五日
藤原寫眞館

清潔　懇切　低廉

メイン街エンプレス旅館と共に本旅館を新に經營致す事と相成り候間陸續御投宿の程願上候

パウエル街ダンレビー街角
日加銀行向側
ダンレビーホテル
電話シーモア六九四二アール
上西寬之助

長男定儀近來神經の氣味有之御座候に付同人に對し今後金錢物品等御貸與無之樣御願候御貸與被下候とも小生に於て一切責任相持ち申さず候間此段廣告仕候也

メーン街一一九
米田由松

人員募集

定員五十名急募集

仕事は內働き　日給一弗七十五仙以上
ヤード働き　日給一弗五十仙以上
外にシングル山の仕事も有ります

田上重太郎
P.O.Box 152 Chemainus, B.C.

和洋食料品に青物、果物類

パウエル街三三八
梶木彥之丞

Made in England
B. D. V.
CIGARETTES
10 for 10c.
Coupon inside

ビー、デー、ヴイ卷煙草は市內到る所の煙草店にあり、御試しを乞ふ

S MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワシ　鹽サンマ
丸乾イワシ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌
ぬか付白米

引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店
パウエル街二一三、二二九
（電話シーモア　三九九七）

桑港通信（十三日）

一万娼婦の運命を握つた人

——丸山鶴吉氏の來米——

私娼撲滅で有名になつた前警視廳保安部長丸山氏は今回來桑して次の如く語る「アノ問題——東京の私娼取締り勵行なるものは大要を話すと斯うである、當時警視廳管下には公娼が約五千五百私娼が

……無慮五千を超……

わ風紀の紊亂到底打ち棄て置くを許さぬに至つたので漸次取締を嚴重にし醜業の婦人連を捕へては國許を訊し親兄弟を呼び出して嚴に將來を戒しめ引取らすやうと取計らつた、固より斯うしたからとて私娼の全部が無くなる譯では無い中には直ちに親の物に逃け出して上京したものもあるが、それにしても其後の道口が

……密行で無くな……

り同時に新に斯う云ふ網中に陥るものをして少くし目的の幾分を貫徹した、一體日本の私娼の大半は生活難が主たる原因では無く最初男に誘惑されそれから身を持ち崩しドン底に陥ると云ふのが普通の經路であるから將來に對し一轉機を與ふるのは決して望みの無いことではないのである、然し公娼の方になると生活難が

……原因で陥ちた……

ものが多く一概に私娼同様に云へぬものがある、と云つて自分は理想としては公娼の存置にも反對であるが今日の如く社會經濟の狀態が未婚男子を多からしめつゝある際之れを急に全廢するのは害あつて然も利に乏しいと信ずる自分が私娼取締の勵行を開始すると廓清會其他の團体が警視廳は公娼を保護するとやらで

……攻撃演說會が……

盛んに開かるゝと云ふ意外な結果を見たが今日日本の社會が公娼を廢して偖て其の後を什うするか、ネッサスター、エヴイルの處置如何となると閉口せざるを得ないので自分は唯信ずる處を飽迄斷行したのであつた、従つて今度の視察にも命令は明記されては無いが此の私娼公娼問題に就ての歐米の狀態を視察する考へ殊に

……桑港には近頃……

此の問題に就て一事件が起つて居ると云ふから研究すべく好個の機會を得たと喜んで居る、アノ牧師ボール、スミス氏にも會して充分意見も聞かうし其他諸方面に傳手を得て調べてみやうと思ふ」

內務省免許產婆並に看護婦
產婆 濱中ちよ
晩市パウエル街三九一
メープルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

內務省免許產婆
助產の御依頼に應じ申候
パウエル街三二（二階二號室）
大澤もと
「電話シーモア五七四八エル」

內務省免許
產婆 田邊よし子
パウエル街二一〇下高原醫院隣
（電話シーモア二五〇六エル）

內務省免許產婆
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話シーモア一五一九エル 番二〇〇

Kobeya & Co.
Impoters and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店特別漬味ひの美い
江州澤わん
新荷到著仕候間多少に拘らず市內は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御届申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候
神戸屋商店
パウエル街五六六 電話ハイランド三三七

ホテル ウオールド
本館の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、インレット並にライオン、ヘツドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり
殊に室內清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六（日加貯蓄二階）
（電話シーモア三七八八）

謹告
本館の特色 最新式煉瓦造り四層樓の大ホテルにして設備完全室內清潔なるは世既に定評あり、取扱の丁寧なる是れ館主が眼前の小利に迷はず信用の上に將來を造らんとする遠大の素志に外ならず候條御出市の際は必ず御立寄被下度候
クレセント旅館
汲田次郎
晩市パウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

シンガーミシン
蓄音機 乳母車
パウエル街三四四
岸本ミシン店
電話シーモア四一四一

新鮮 ミルク クリーム バター 配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話[illegible]三二五エル 國久 徹

せきのくすり
ホワイトパイン
大瓶五十仙
小瓶廿五仙

內外諸賣藥
化粧品
大正堂藥舖
內外雜貨
食料品
晩香坡市パウエル街三二九
夏原商店
電話シーモア三三二八

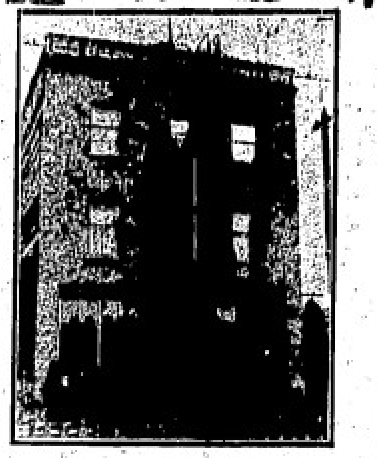
東郷
客自動車出張所
奥村事務所 丸熊內
ムロタ
電話 ハイランド一一九五 三〇一九 シーモア六四六七

晝夜撮影
メーン寫眞館
メーン街二〇四
電話シーモア三六一八

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

藤原寫眞館
晩市パウエル街二四五
電話シーモア一二〇二エル

新築家屋



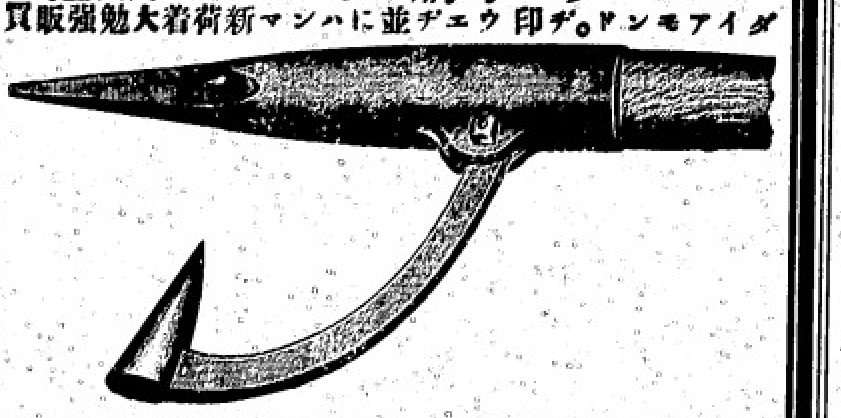
ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

男女洋服新調
春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

代書 通辯 代理
日本行汽船切符取扱
當國政府へ出生屆
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、汽車汽船切符取扱
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌剛

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

シングル山 專用 ピーピー
二吋半に四呎五吋
ダイアモンド印ウエヂ並にハンマ新荷着大勉強販賣



晩市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シー八七四六

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々御廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
（電話シーモア二四一三）

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

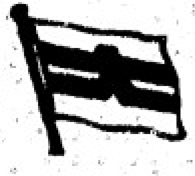
サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
代理人
ザ ジョン エス テイト
電話シーモア五五五

製造元
ドエン
クロフヲード
スチユアート

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ウッドワードより三軒東）
西ヘスチングス街五七
電話シーモア二三一三
支店
グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
支店
デビー街一二二二
自宅電話シーモア五三一五アール

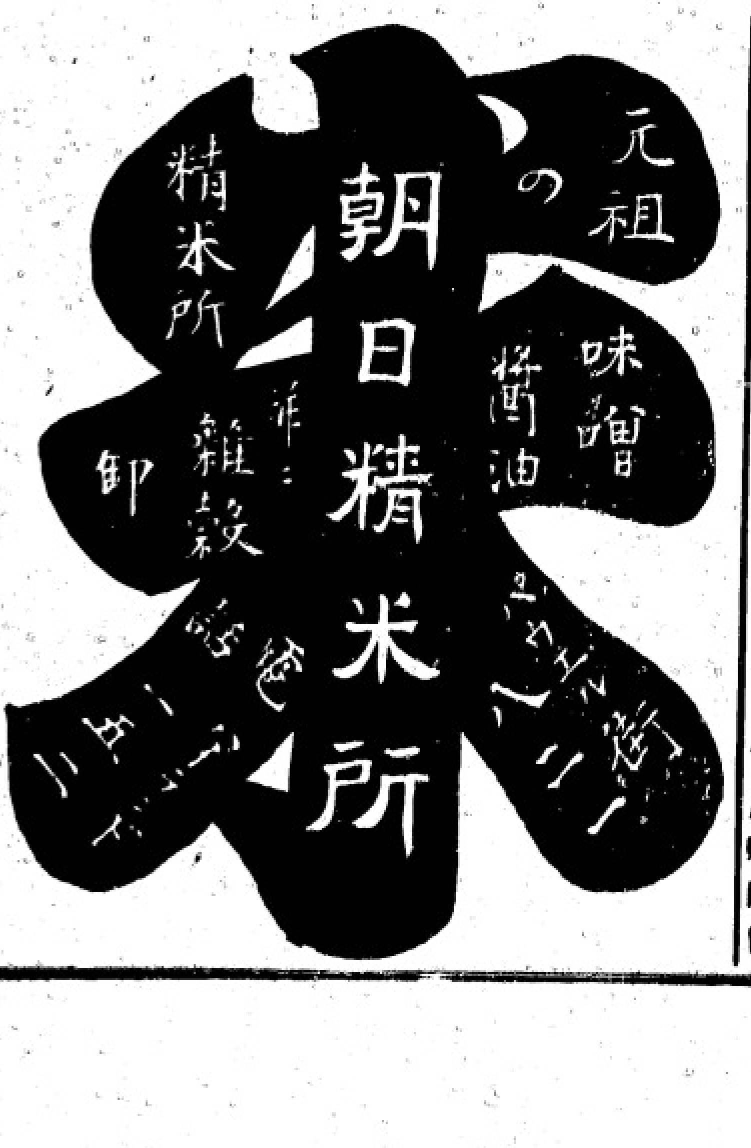
▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客様の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食
拾五仙
で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

日本行ビクトリア出帆廣告
靜岡丸 二月二十六日午後
鎌倉丸 三月十一日午後
佐渡丸 三月二十三日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて汽船切符差上候
上記の汽船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル出張所
バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店 大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

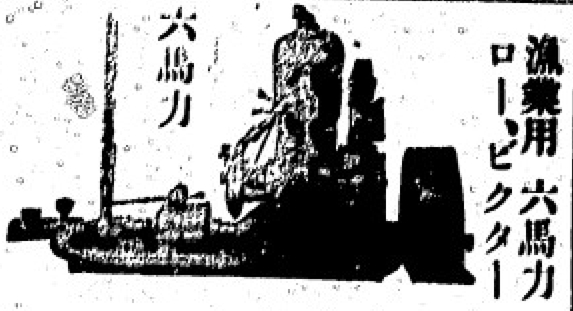


大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
はわい丸 二月二十日午後
しかご丸 三月二日午後
かるかた丸 三月十六日午後
日本行 三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間無料船切符贈呈）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店
晩市 是永商店 日加貯蓄會社
安野商會 日加用達會社
美府 水野商會
拾伏顛 大山内二郎



漁業用 六馬力
ロービクター
六馬力
二六百十弗



Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St. Vancouver, B. C.

漁業用エンヂン現金賣特價
▲五馬力半フユーレー一シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力半フユーレー一シリンダー定價二百七十弗現金二百卅弗▲六馬力オネスト一シリンダーヘビーデウーター定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネスト二シリンダーデウーター定價三百五十五弗現金三百卅五弗▲六馬力ロービクター一サイクルデウムデウター定價三百四十五弗現金二百六十弗 前記エンヂンは總て新式最新式でレバースギヤー等の附屬品付▲備品物エンヂンは總て附屬品付で完全の狀態▲三馬力ソユロー一シリンダークラツチなし定價百十七弗現金七十五弗▲十五馬力ソユロー二シリンダークラツチつき定價四百五十弗現金二百十五弗▲十馬力パーサー二シリンダー二百廿五弗